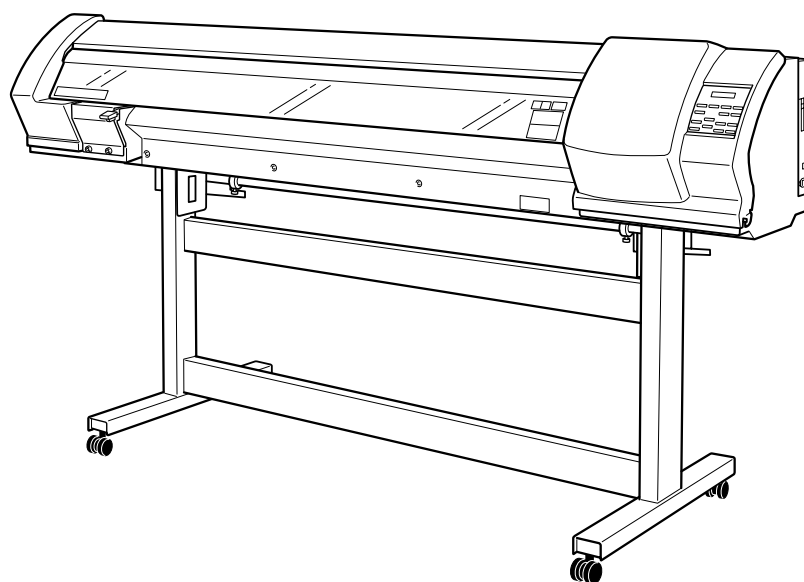


SP-540V MODÈLE ENCRE ECO-SOL INK

GUIDE D'INSTALLATION





A lire en premier.

Ce manuel décrit les tâches d'installation importantes et les conditions à respecter concernant le choix de l'emplacement afin de pouvoir utiliser cette machine dans de bonnes conditions.

Félicitations pour avoir choisi cette machine.

- Pour une utilisation correcte et sans danger avec une parfaite compréhension des possibilités de cette machine, veuillez lire ce manuel dans sa totalité et conservez-le ensuite en lieu sûr.
- La copie ou le transfert non autorisés de ce manuel, en totalité ou partie, sont interdits.
- Le contenu de ce manuel et les caractéristiques de ce produit sont sujets à modification sans préavis.
- Le manuel et l'appareil ont été conçus et testés avec le plus grand soin. Si vous rencontriez toutefois une erreur ou un défaut d'impression, merci de nous en informer.
- Roland DG Corp. n'assume aucune responsabilité concernant toute perte ou tout dommage direct ou indirect pouvant se produire suite à l'utilisation de ce produit, quelle que soit la panne qui puisse concerner une partie de ce produit.
- Roland DG Corp. n'assume aucune responsabilité concernant tout dommage ou perte, direct ou indirect, pouvant survenir sur tout article fabriqué à l'aide de ce produit.

Table des Matières

 To Ensure Safe Use	2
 Consignes de sécurité	7
Guide d'Installation	13
1. Éléments fournis	14
2. Environnement d'installation	15
Choix d'un lieu d'installation Site	15
Température et humidité	16
Espace d'installation	16
3. Assemblage et installation	17
Assembler le stand	17
Installer les bras et les axes	19
Installer le flacon de vidange	21
Retirer des matériaux d'emballage	22
4. Branchement des câbles	23
Réglage de la tension	23
Brancher les câbles	24
5. Installation des cartouches d'encre	26
Premier remplissage avec de l'encre	26
Installation des cartouches d'encre	26
6. Adaptation de la machine à son environnement	30
7. Installation de la lame	31
8. En cas d'inutilisation prolongée	33
Continuer à entretenir la machine	33
Fonction d'alarme	33
9. Déplacement de la machine	34
Procédures allant de la préparation au déménagement à la réinstallation	34



Les noms de sociétés et de produits sont des marques déposées ou des marques commerciales appartenant à leur détenteur respectif.






To Ensure Safe Use

Improper handling or operation of this machine may result in injury or damage to property. Points which must be observed to prevent such injury or damage are described as follows.

About WARNING and CAUTION Notices

 WARNING	Used for instructions intended to alert the user to the risk of death or severe injury should the unit be used improperly.
 CAUTION	Used for instructions intended to alert the user to the risk of injury or material damage should the unit be used improperly. * Material damage refers to damage or other adverse effects caused with respect to the home and all its furnishings, as well to domestic animals or pets.

About the Symbols

	The  symbol alerts the user to important instructions or warnings. The specific meaning of the symbol is determined by the design contained within the triangle. The symbol at left means "danger of electrocution."
	The  symbol alerts the user to items that must never be carried out (are forbidden). The specific thing that must not be done is indicated by the design contained within the circle. The symbol at left means the unit must never be disassembled.
	The  symbol alerts the user to things that must be carried out. The specific thing that must be done is indicated by the design contained within the circle. The symbol at left means the power-cord plug must be unplugged from the outlet.

 **Incorrect operation may cause injury**

 **WARNING**



Be sure to follow the operation procedures described in this manual.

Failure to follow the procedures may cause sudden operation or the like of the machine, which may result in unexpected injury.



Never allow children near the machine.

The machine includes locations and components that pose a danger to children, and major accident, including injury, blindness, or choking, may occur.



Do not disassemble, repair, or modify.

Doing so may lead to fire or abnormal operation resulting in injury.

 **CAUTION**



Unpacking, and installation must be carried out by four or more persons.

This machine weights approximately 150 kg (330 lb.) Tasks that require undue effort when performed by a small number of persons may result in injury.



Install in a level and stable location.

Failure to do so may result in the unit tipping over, leading to injury.



Never climb or lean on the machine.

The machine is not made to support a person. Climbing or leaning on the machine may move away components and cause in a slip or fall, resulting in injury.



Use the joining screws to secure the unit to the stand.

Failure to do so may result in falling of the unit, leading to injury.



Use care to avoid pinching the fingers when placing the unit on the stand.

Doing so may result in injury.



Release the caster locks for the stand before attempting to move.

Otherwise the unit may tip over and cause injury.

 **Danger of fire, burns, or toxic gas emissions**

 **WARNING**



This machine has high-temperature areas (platen and apron). Exercise caution to avoid fire or burns.



Never leave media loaded in the machine when printing is not being performed.

The continued application of heat at a single location may cause fire or produce toxic gases. When printing is not being performed, switch off the power or remove any loaded media.



Never use media that cannot withstand the heat.

Doing so may result in fire or the release of toxic gases, or may degrade the media.



Never use the platen or apron for any purpose for which they are not intended, such as to dry clothing.

Doing so may cause overheating, resulting in fire or accident.

 **Danger of electrical short, shock, electrocution, or fire**

This machine carries a high current of a maximum of approximately 9 amperes. This can cause situations that could not occur with low-power equipment; use caution.

 **WARNING**

-  **Before switching on the power, set the voltage switch to match the voltage of the region where the unit is used.**
When set incorrectly, the machine may fail to operate normally. The temperature of the print heater and dryer may rise to undue levels, which may result in fire, or the temperature may fail to rise at the correct speed.
-  **Do not use with any electrical power supply that does not meet the ratings displayed on the unit.**
Use with any other power supply may lead to fire or electrocution.
-  **Never operate the machine or insert or remove its power plug with wet hands.**
Doing so may result in electrical shock or electrocution.
-  **Never allow the machine to get wet, or apply gasoline, thinner, or any other flammable material to it.**
Current leakage may cause electrical shock, electrocution, or combustion and fire.
-  **Never allow hairpins, coins, matches, or any other object to get inside the machine through the ventilation ports.**
Doing so may cause an electrical short, resulting in shock or electrocution, or the inserted object may catch fire.
-  **Never place gasoline, alcohol, thinner, or any other flammable material near the machine, or use an aerosol spray close to the machine.**
Doing so may cause fire.
-  **Never damage the power cord or pull it with force.**
Doing so may tear the cord's insulation, causing an electrical short and resulting in electrical shock, electrocution, or fire.
-  **Never place any object on the power cord, bend the power cord using excessive force, or allow the power cord to become deformed.**
If it becomes deformed, the deformed location may grow hot and cause fire.
-  **Never use the machine with the power cord bound into a bundle or roll.**
If the cord is in a bundle or roll, it may grow hot and cause fire.
-  **Never use any power cord other than the power cord included with the machine. Also, never use a power strip or extension cord.**
The power strip or extension cord may grow hot and cause fire.
-  **Do not use with a damaged power cord or plug, or with a loose electrical outlet.**
Doing so may lead to fire, electrical shock, or electrocution.
-  **When unplugging the electrical power cord from the power outlet, grasp the plug, not the cord.**
Unplugging by pulling the cord may damage it, leading to fire, electrical shock, or electrocution.
-  **Ground the unit with the ground wire.**
Failure to do so may result in risk of electrocution in the event of a mechanical problem.
-  **In the event of an abnormal state (such as smoke or sparks, odor or burning or unusual noise), immediately unplug the power cord.**
Failure to do so may result in fire, electrical shock, or electrocution. Immediately disconnect the power cord and contact your Roland DG Corp. service center.

 **Ink, cleaning liquid, and discharged fluid are flammable and toxic**

 **WARNING**



If you're using a model that uses **ECO-SOL INK**, never operate in locations such as those near an open flame or heater, or where sparking or static electricity may occur.

Ink or the like may ignite and cause fire.



If you're using a model that uses **ECO-SOL INK**, never place ink, cleaning liquid, or discharged fluid in any of the following locations.

- **Near open flame**
- **In a hot location, such as near a heater or on the machine's platen or apron**
- **Near bleach, chemicals, explosives, or the like**

Doing so may cause fire.

 **CAUTION**



Ensure adequate ventilation for the work area.

Odor from ink and the like may cause physical distress, or may cause to fire.



Never drink or sniff ink, cleaning liquid, or discharged fluid, or allow them to come in contact with the eyes or skin.

Doing so may be hazardous to your health.



Store ink cartridges in a location out of the reach of children.

 **In the Event of Ingestion or Physical Distress**

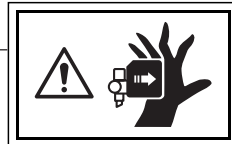
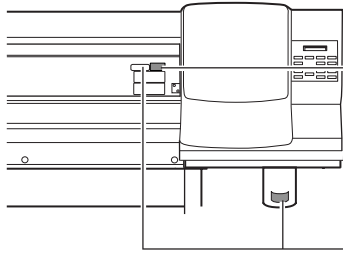
- In the event of contact with the eyes, immediately flush with running water for at least 15 minutes. If eye irritation continues, seek treatment by a physician.
- In the event of contact with skin, immediately wash with soap. If irritation or inflammation occur, seek treatment by a physician.
- In the event of ingestion, do not induce vomiting, and immediately seek treatment by a physician. Forcibly inducing vomiting may lead to danger of choking.
- If odor leads to physical distress, move to a well-ventilated location and rest quietly. If dizziness or nausea persists, seek treatment by a physician.

⚠ Warning Labels

Warning labels are affixed to make areas of danger immediately clear. The meanings of these labels are as follows. Be sure to heed their warnings.

Also, never remove the labels or allow them to become obscured.

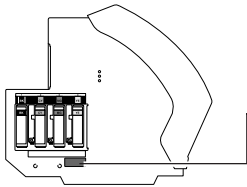
Front



Caution: Moving Carriages

The print-heads carriage and the cutting carriage inside the cover move at high speed and pose a hazard. Never insert the hand or fingers into the gap.

Left



Flammable

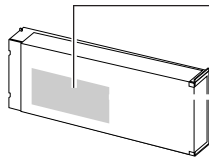
Ink and discharged fluid are flammable. Keep away from open flame.



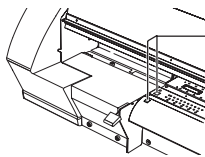
Ink Is Toxic

Ink and discharged fluid are toxic. Avoid contact with the body. Use only in a well-ventilated area.

Ink cartridge



Inside the front cover





Caution: High Temperature

The platen and apron become hot. Exercise caution to avoid fire or burns.




Consignes de sécurité

La manipulation ou l'utilisation inadéquates de cet appareil peuvent causer des blessures ou des dommages matériels. Les précautions à prendre pour prévenir les blessures ou les dommages sont décrites ci-dessous.

Avis sur les avertissements

 ATTENTION	Utilisé pour avertir l'utilisateur d'un risque de décès ou de blessure grave en cas de mauvaise utilisation de l'appareil.
 PRUDENCE	Utilisé pour avertir l'utilisateur d'un risque de blessure ou de dommage matériel en cas de mauvaise utilisation de l'appareil. * Par dommage matériel, il est entendu dommage ou tout autre effet indésirable sur la maison, tous les meubles et même les animaux domestiques.

À propos des symboles

	Le symbole \triangle attire l'attention de l'utilisateur sur les instructions importantes ou les avertissements. Le sens précis du symbole est déterminé par le dessin à l'intérieur du triangle. Le symbole à gauche signifie "danger d'électrocution".
	Le symbole \ominus avertit l'utilisateur de ce qu'il ne doit pas faire, ce qui est interdit. La chose spécifique à ne pas faire est indiquée par le dessin à l'intérieur du cercle. Le symbole à gauche signifie que l'appareil ne doit jamais être démonté.
	Le symbole \bullet prévient l'utilisateur sur ce qu'il doit faire. La chose spécifique à faire est indiquée par le dessin à l'intérieur du cercle. Le symbole à gauche signifie que le fil électrique doit être débranché de la prise.

L'utilisation incorrecte peut causer des blessures

ATTENTION

 **S'assurer de suivre les procédures d'utilisation décrites dans ce manuel.**

Si les procédures indiquées ne sont pas suivies, le fonctionnement de l'appareil peut être déclenché soudainement, ce qui risque de causer des blessures.


 **Ne jamais laisser d'enfants s'approcher de l'appareil.**

Des éléments et des surfaces de l'appareil présentent des risques pour les enfants. Il pourrait se produire un accident grave qui causerait des blessures, ou créerait un risque de cécité ou de suffocation.

 **Ne pas démonter, réparer ni modifier.**

Démonter, réparer ou modifier l'appareil risque de provoquer un incendie ou de causer un fonctionnement anormal entraînant des blessures.

PRUDENCE

 **Le déballage, l'installation et le déplacement de l'appareil doivent être effectués par quatre personnes ou plus.**


Le poids de cet appareil est d'environ 150 kg (330 lb.) Les tâches qui exigent un effort trop grand si elles sont exécutées par un petit nombre de personnes peuvent être cause de blessures.

 **Installer sur une surface stable et de niveau.**


Sinon, l'appareil risque de se renverser et de causer des blessures.

 **Ne jamais grimper ni s'appuyer sur l'appareil.**

L'appareil n'est pas conçu pour supporter le poids d'une personne. Grimper ou s'appuyer sur la machine peut déplacer des éléments et causer un faux pas ou une chute, ce qui causerait des blessures.

 **Utiliser les vis fournies pour bien fixer l'appareil sur le support.**

Le non-respect de cette consigne pourrait causer des défauts dans l'appareil entraînant des blessures.

 **Manipuler avec précaution pour éviter de se coincer les doigts lors de l'installation de l'appareil sur le support.**

Une négligence à ce niveau pourrait provoquer des blessures.

 **Débloquer le frein des roulettes du support avant de le déplacer.**

Sinon l'appareil pourrait se renverser et provoquer des blessures.

 **Risque d'incendie, de brûlures ou d'émissions de gaz toxique**

 **ATTENTION**



Des surfaces de cet appareil atteignent des températures élevées (éléments de chauffage et tablier). Prendre des précautions pour éviter un incendie ou des brûlures.



Ne jamais laisser de support dans l'appareil quand aucune impression n'est en cours.

L'application continue de chaleur au même endroit peut provoquer un incendie ou l'émission de gaz toxiques. Quand l'appareil n'est pas utilisé, couper l'alimentation ou retirer les supports qui y sont chargés.



Ne jamais utiliser un support qui ne peut pas supporter la chaleur.

L'utilisation de supports qui ne supportent pas la chaleur peut causer un incendie, provoquer l'émission de gaz toxiques ou affecter le support.




Ne jamais utiliser les éléments de chauffe ni le tablier à des fins autres que celles pour lesquelles ils sont conçus, par exemple, ne pas les utiliser sécher des vêtements.

L'utilisation à ces fins risque de causer une surchauffe et de provoquer un incendie ou un accident.

Risque de décharge ou de choc électrique, d'électrocution ou d'incendie

Cet appareil transmet une tension élevée (maximum d'environ 9 ampères). Cela peut créer des situations qui ne se produisent pas avec de l'équipement à basse tension. La prudence est de mise.

ATTENTION

 **Avant de mettre l'appareil sous tension, régler le sélecteur de tension sur la tension locale.**


Le chauffage risque de ne pas fonctionner normalement si la tension n'est pas correctement sélectionnée. La température des éléments de chauffe et de séchage peut augmenter anormalement et provoquer un incendie, ou bien la température peut ne pas augmenter à la vitesse correcte.

 **Ne pas utiliser avec une source d'alimentation électrique non conforme à la norme indiquée sur l'appareil.**


Utiliser l'appareil avec une autre source d'alimentation risque de provoquer un incendie ou de causer une électrocution.

 **Ne jamais utiliser l'appareil, insérer la prise dans le réceptacle ou l'en enlever si on a les mains mouillées.**


Il y a risque de décharge électrique ou d'électrocution.

 **Ne jamais permettre que l'appareil soit mouillé; ne jamais y appliquer d'essence, de diluant ni aucun matériau inflammable.**


Une fuite de courant peut causer un choc électrique, l'électrocution ou la combustion et un incendie.


 **Ne jamais laisser des épingles à cheveux, des pièces de monnaie, des allumettes ni aucun autre objet pénétrer dans l'appareil par les orifices de ventilation.**

Cela crée un risque de décharge électrique ou d'électrocution. En outre, les objets peuvent prendre feu.


 **Ne jamais placer de l'essence, du diluant ni aucun matériau inflammable près de l'appareil; ne jamais utiliser de produits en aérosol près de l'appareil.**


Cela crée un risque d'incendie.

 **Ne jamais endommager le câble d'alimentation ni le tirer vigoureusement.**
Cela risque de déchirer l'isolant du câble et de causer un court-circuit, ce qui aurait comme résultat un choc électrique, l'électrocution ou un incendie.


 **Ne jamais placer d'objets sur le cordon d'alimentation, plier le câble d'alimentation en utilisant une force excessive ni laisser le câble d'alimentation se déformer.**

Si le câble se déforme, la section affectée peut surchauffer et causer un incendie.

 **Ne jamais utiliser l'appareil si le câble d'alimentation est attaché ou enroulé.**
S'il est attaché ou enroulé, il peut surchauffer et causer un incendie.

 **Ne jamais utiliser un cordon d'alimentation autre que celui qui est fourni avec l'appareil. Ne jamais non plus utiliser de bande d'alimentation électrique ni de rallonge.**

La bande d'alimentation ou la rallonge peuvent surchauffer et causer un incendie.

 **Ne pas utiliser si le fil ou la fiche électriques sont endommagés; ne pas brancher dans une prise mal fixée.**

Négliger de suivre cette consigne risque de provoquer un incendie ou de causer une décharge électrique ou une électrocution.

 **Pour débrancher l'appareil, saisir la fiche et non le fil électrique.**

Tirer sur le fil peut l'endommager, ce qui risque de provoquer un incendie ou de causer une décharge électrique ou une électrocution.

ATTENTION



Mettre l'appareil à la terre avec le fil de mise à la terre.

Ne pas respecter cette consigne peut créer un risque d'électrocution en cas de panne mécanique.



S'il se produit quoi que ce soit d'anormal (fumée, étincelles, odeur, combustion ou bruit inhabituel), débrancher immédiatement le câble d'alimentation.

Le défaut de ce faire peut entraîner un incendie, un choc électrique ou l'électrocution. Débrancher immédiatement le câble d'alimentation et communiquer avec le Centre de services Roland DG.

 **L'encre, les liquides nettoyants et les liquides usés sont inflammables et toxiques**

ATTENTION



Si l'appareil est un modèle qui utilise ECO-SOL INK, ne pas l'utiliser près d'une flamme nue, dans un endroit où se produisent des étincelles ou de l'électricité statique, ni dans un endroit où les températures sont élevées, par exemple à proximité d'un appareil de chauffage.

L'encre ou les autres produits combustibles peuvent s'enflammer et causer un incendie. La combustion de l'encre ou du liquide nettoyant peut créer un risque d'incendie.



Si l'appareil est un modèle qui utilise ECO-SOL INK, ne jamais placer d'encre, de liquide de nettoyage ou des liquides usés dans les endroits suivants :

- **près d'une flamme nue**
- **dans un endroit chaud, par exemple près d'un appareil de chauffage, sur les éléments de chauffage ou de séchage de l'appareil;**
- **près de javellisants, de produits chimiques, d'explosifs ou d'autres produits semblables**

Cela crée un risque d'incendie.

PRUDENCE



S'assurer que le lieu de travail est bien aéré.

L'odeur de l'encre et des autres produits peut causer des troubles physiques ou provoquer un incendie.



Ne jamais boire l'encre, le liquide de nettoyage ni les liquides usés, ne pas en respirer les vapeurs et ne pas laisser les produits entrer en contact avec les yeux ou la peau.

Cela est dangereux pour la santé.



Entreposer les cartouches dans un endroit hors de portée des enfants.

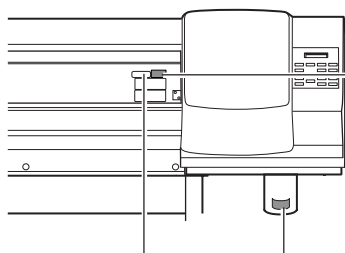
En cas d'ingestion ou de trouble physique

- En cas de contact avec les yeux, rincer immédiatement et abondamment à l'eau courante pendant au moins 15 minutes. Si les yeux sont toujours irrités, consulter un médecin.
- En cas de contact avec la peau, laver immédiatement à l'eau et au savon. Si la peau devient irritée ou inflammée, consulter un médecin.
- En cas d'ingestion, ne pas provoquer le vomissement et demander immédiatement l'aide d'un médecin. Provoquer le vomissement peut créer un risque de suffocation.
- Si l'odeur cause un trouble physique, amener la personne dans un endroit bien aéré et la faire se reposer. Si l'étourdissement ou les nausées persistent, consulter un médecin.

⚠ Vignettes d'avertissement

Des vignettes d'avertissement sont apposées pour qu'il soit facile de repérer les zones dangereuses. La signification des vignettes est donnée ci-dessous. Respecter les avertissements. Ne jamais retirer les vignettes et ne pas les laisser s'encrasser.

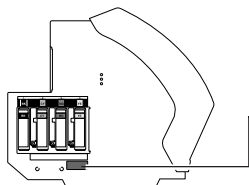
Avant



Attention : Chariots mobiles

Le chariot des têtes d'impression et le chariot de coupe sous le couvercle se déplacent à haute vitesse et représentent un danger. Ne jamais insérer la main ou les doigts dans l'ouverture.

Gauche



Inflammable

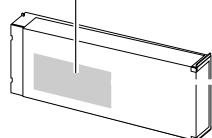
L'encre et les liquides usés sont inflammables. Les garder loin de toute flamme nue.



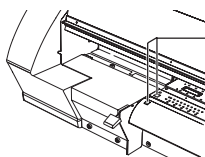
L'encre est toxique

L'encre et les liquides usés sont toxiques. Éviter tout contact avec le corps. Utiliser uniquement dans un endroit bien aéré.

La cartouche d'encre



Intérieur du couvercle



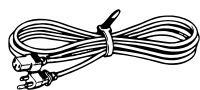
Attention : Température élevée

La platine et la surface de séchage chauffent. Être prudent pour éviter un incendie ou des brûlures.

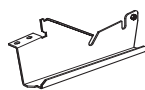
Guide d'installation

I. Éléments fournis

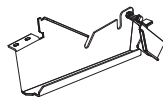
Les articles suivants sont fournis avec la machine. Vérifiez qu'ils sont tous présents et en bon état.



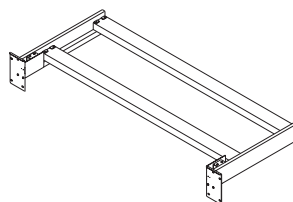
Cordon secteur : 1



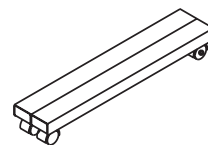
Bras (droit) : 1



Bras (gauche) : 1



Pied : 1



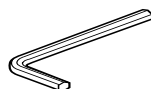
Roulettes : 2



Axes : 2



Bloqueurs : 4



Clé hexagonale : 1



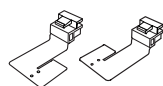
Écrous : 18



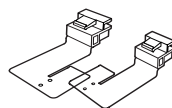
Tube : 1



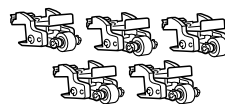
Embouts : 2



Pincettes courtes : 2
(gauche et droite) (*1)



Pincettes longues : 2
(gauche et droite)



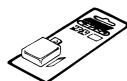
Roulettes médianes : 5
(*2)



Lame : 1



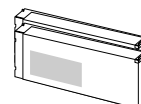
Porte-lame : 1
Poussoir : 1



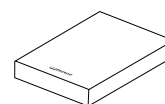
Lame de rechange
pour le massicot : 1



Flacons de vidange : 2



Cartouches de
nettoyage SOL INK : 2



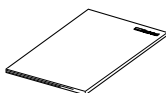
Logiciel RIP : 1



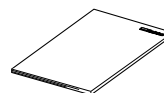
CD-ROM Pilote
Roland (driver) : 1



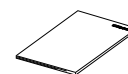
CD-ROM Roland-
PrintServer : 1



Mode d'emploi : 1



Guide d'installation : 1
(ce document)



Guide "Roland-PrintServer
Network Setup" : 1

Kit de nettoyage



Bâtonnets : 10



Pincettes : 1



Languettes de
rechange : 2

*1 Les pincettes matériau courtes sont déjà installées sur la machine.

*2 Deux roulettes médianes sont déjà installées sur la machine.

2. Environnement d'installation

Choix du lieu d'installation

Installer la machine dans un endroit tranquille, stable, offrant de bonnes conditions d'utilisation. Le choix d'un lieu inadéquat peut causer des accidents, des risques d'incendie, une mauvaise utilisation ou des pannes.

⚠ ATTENTION Ne jamais la faire fonctionner près d'une flamme nue ou d'un chauffage, ou dans des lieux où des étincelles ou de l'électricité statique peuvent se produire.
De l'encre ou autre pourrait s'enflammer et provoquer un incendie.

⚠ PRÉCAUTION Installer la machine de niveau, de façon stable.
La machine pourrait basculer et provoquer des blessures.

⚠ PRÉCAUTION Installer la machine dans un endroit pouvant être bien ventilé.
Les odeurs d'encre et autres peuvent causer des malaises ou être la cause d'incendies.

Sites d'installation à éviter absolument

- Lieux sujets à de grandes fluctuations de température ou d'humidité
- Lieux sujets à des chocs ou des vibrations
- Lieux dont le sol est incliné, irrégulier ou instable
- Lieux poussiéreux
- Lieux exposés aux rayons directs du soleil ou près d'équipements de climatisation ou de chauffage
- Lieux exposés à l'eau ou à des courants d'air
- Lieux exposés à des champs électriques ou magnétiques considérables, ou à d'autres formes d'énergie électromagnétique

Température et humidité

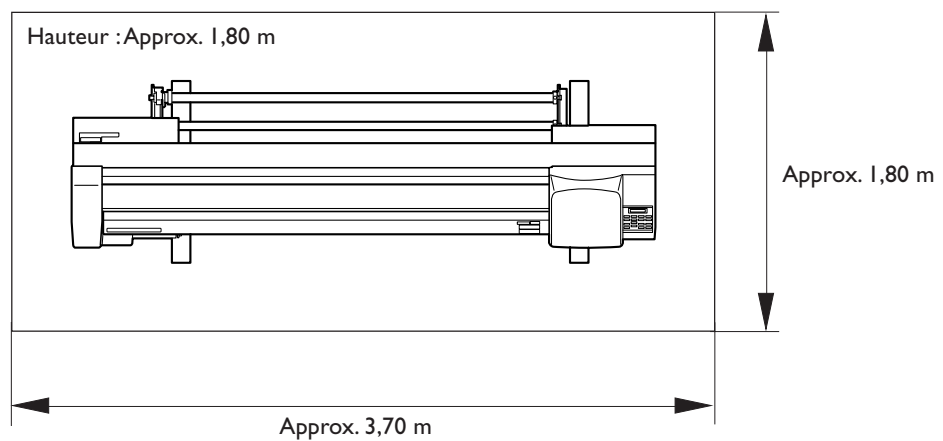
Maintenir les température et humidité spécifiées même lorsque la machine n'est pas en fonctionnement. Des températures trop élevées peuvent dégrader l'encre et provoquer des pannes. Des températures trop basses peuvent provoquer le gel de l'encre et endommager les têtes.

En fonction : Température 20 à 32°C (68 à 89.6°F), humidité relative 35 à 80% (sans condensation)

Hors fonction : Température 5 à 40°C (41 à 104°F), humidité relative 20 à 80% (sans condensation)

Espace d'installation

L'espace représenté sur la figure est nécessaire à l'utilisation de cette machine.



3. Assemblage et installation

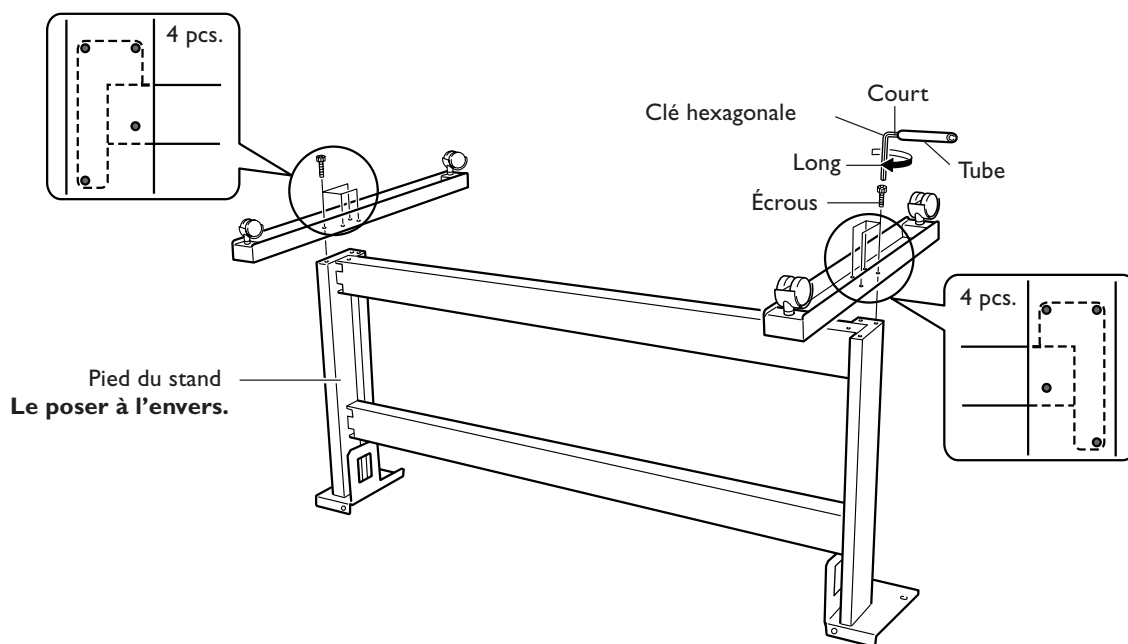
Assemblage du stand

Assemblez d'abord le stand, puis placez la machine dessus.

- ⚠ PRÉCAUTION** Le déballage et l'installation doivent être effectués par au moins 4 personnes. La machine ou le stand pourrait tomber et provoquer des blessures.
- ⚠ PRÉCAUTION** Utiliser les écrous fournis pour fixer la machine au stand. Sinon la machine pourrait tomber et provoquer des blessures.
- ⚠ PRÉCAUTION** Faites attention à vos doigts lors du placement de la machine sur le stand. Vous risqueriez de vous blesser.

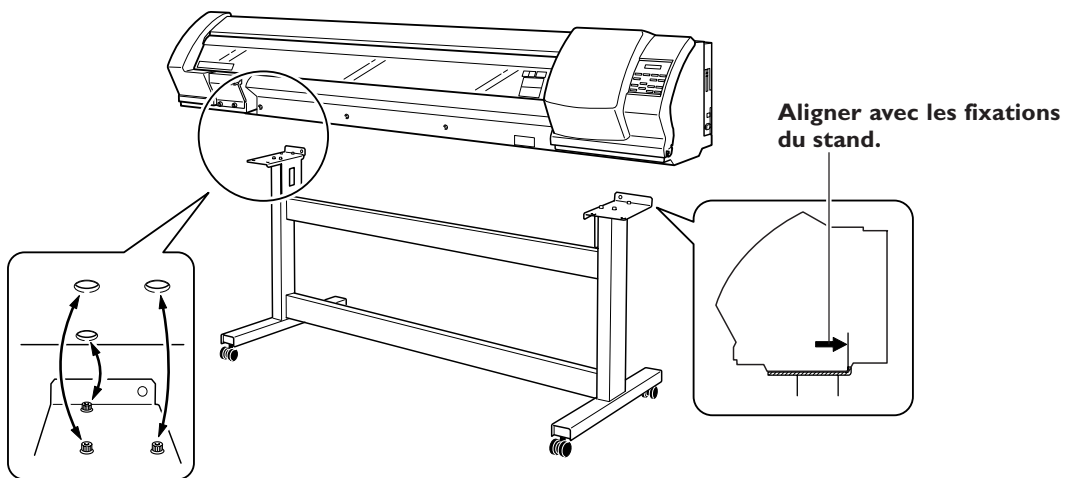
Procédure

- 1 Fixez les roulettes sur le pied du stand.
Serrez les écrous à fond. S'ils ne sont pas suffisamment serrés, le stand pourrait vasciller.



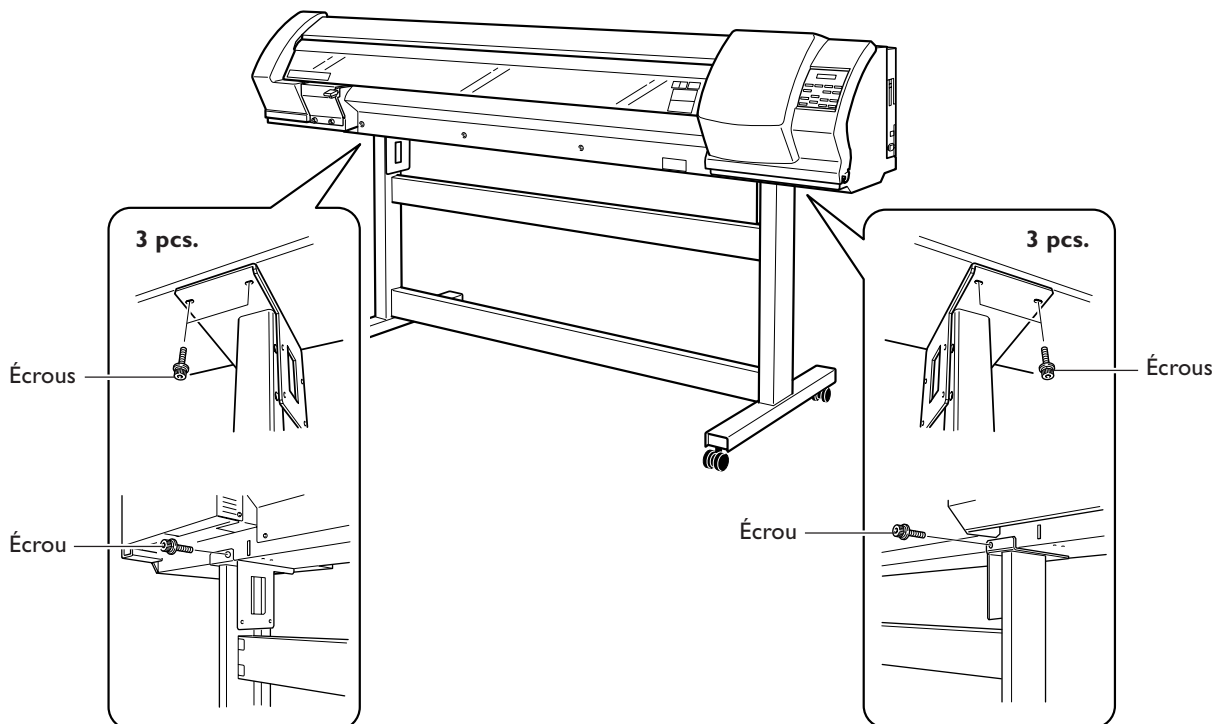
3. Assemblage et installation

② Remettez le stand sur ces pieds, puis placez la machine dessus.



③ Utilisez les écrous pour fixer la machine au stand.

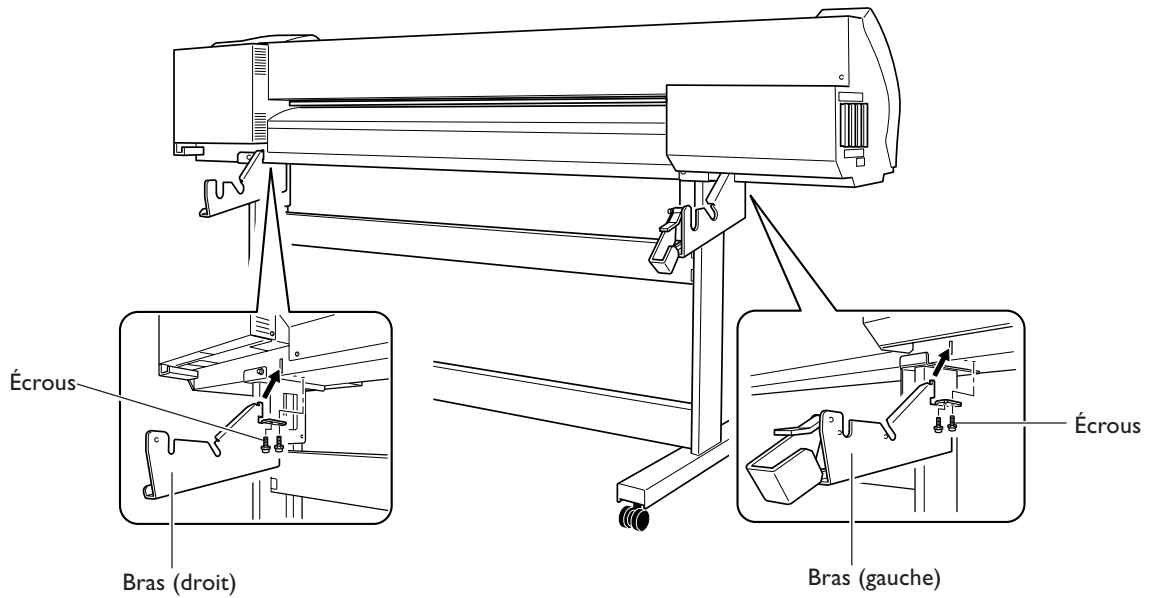
Serrez les écrous à fond. S'ils ne sont pas suffisamment serrés, le stand pourrait vasciller.



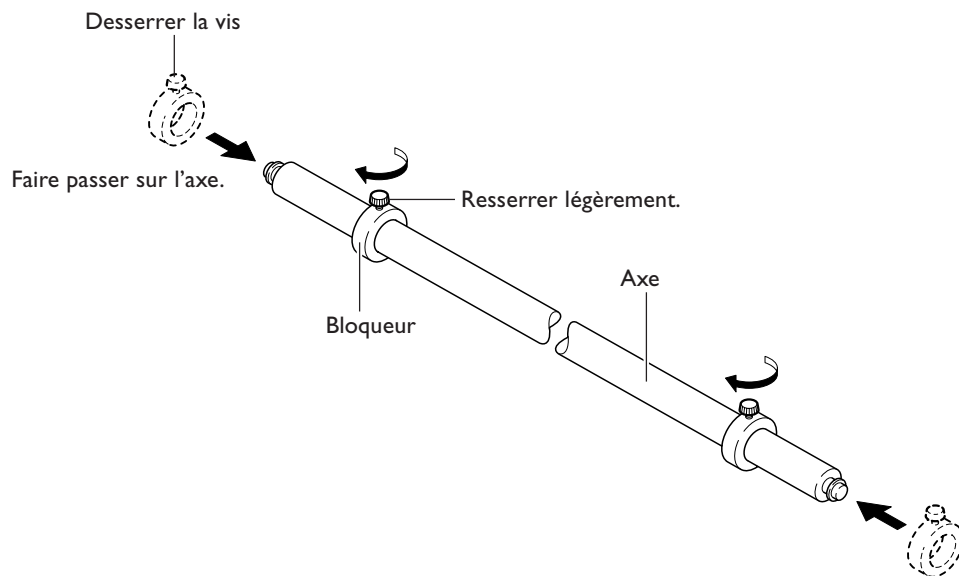
Installation des bras et des axes

Procédure

- 1 Fixez les bras.

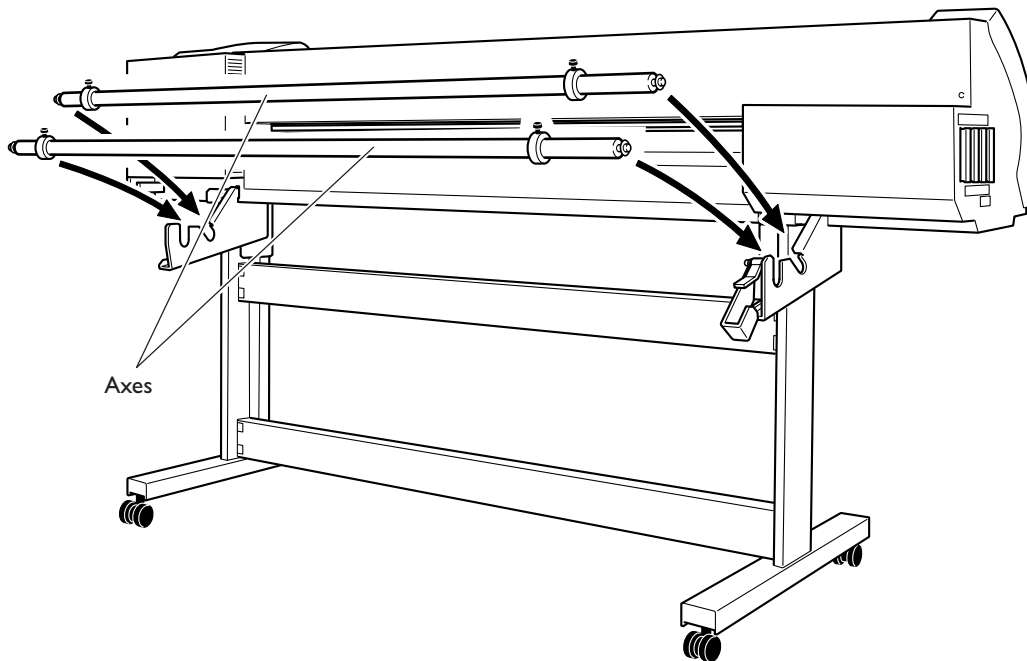


- 2 Fixez les bloqueurs aux extrémités des axes.



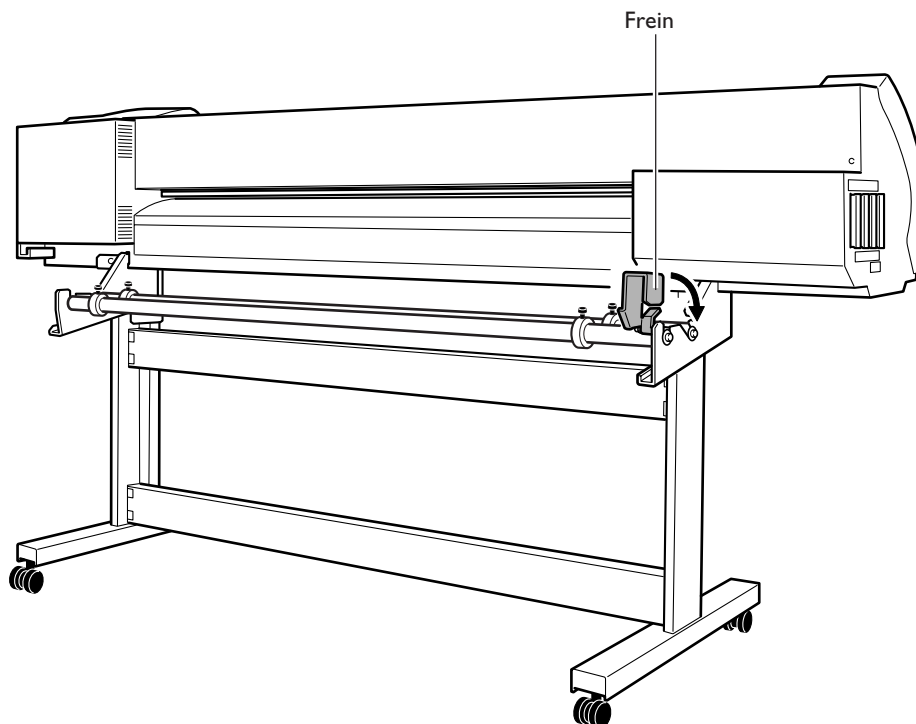
3. Assemblage et installation

- 3 Fixez les deux axes sur les bras.



- 4 Engagez le frein.

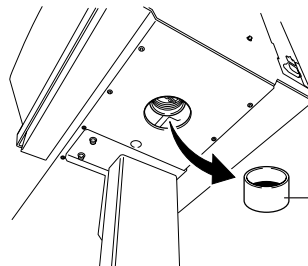
Utiliser la machine alors que le frein n'est pas engagé peut entraîner une avance irrégulière du matériau, ce qui donnera une qualité d'impression médiocre.



Installation du flacon de vidange

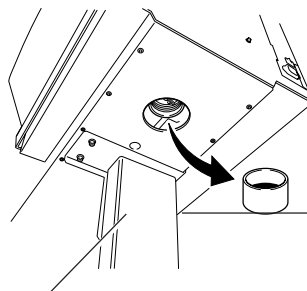
1 Enlevez le bouchon situé en-dessous.

Faites attention, il pourrait rester un peu de liquide ayant été évacué lors de l'inspection.



Bouchon
Nécessaire lors du déplacement de
la machine, ne le perdez pas.

2 Installez le flacon de vidange.



Flacon de vidange

Tournez le flacon sans appliquer
une force excessive.

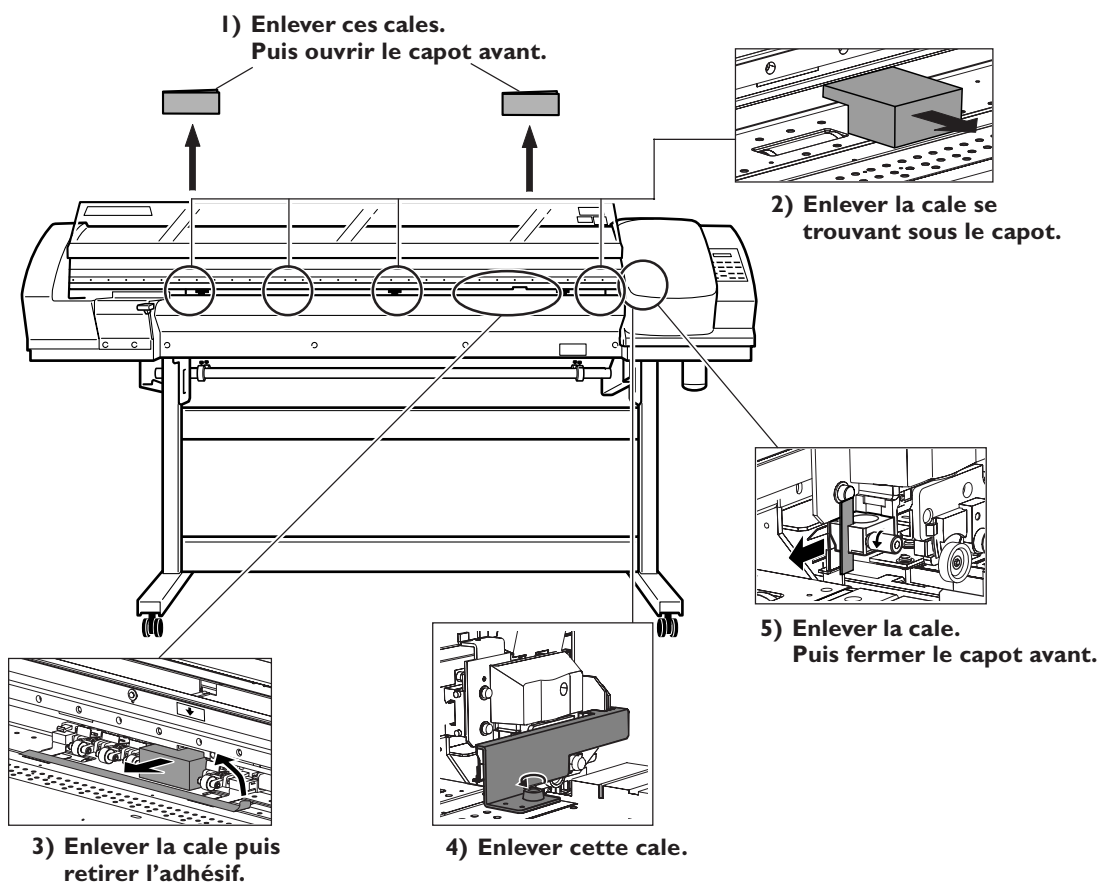
Laisser tout le temps le flacon de vidange en place.

Ne l'enlever que pour déplacer la machine ou jeter l'encre collectée.

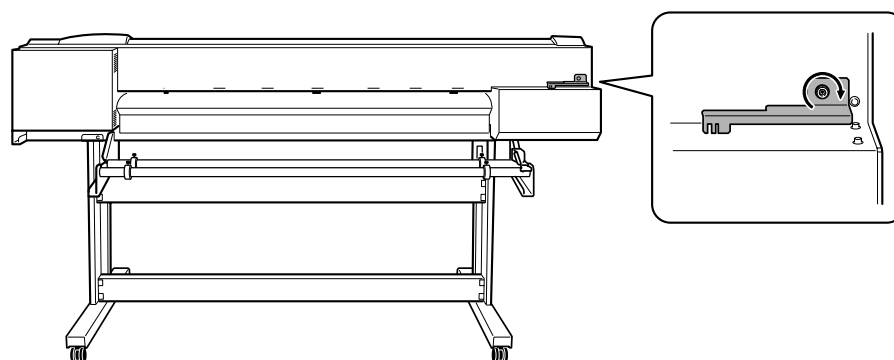
Retirer les matériaux d'emballage

Des adhésifs et des matériaux d'emballage ont été fixés sur la machine pour la protéger des vibrations durant son transport. Lorsque son installation est terminée, vous pouvez les enlever.

- Enlevez tous les matériaux d'emballage. La présence d'une de ces protections provoquerait des opérations erronées ou des pannes lors de la mise sous tension.
- Rangez soigneusement les matériaux d'emballage, vous en aurez besoin pour transporter la machine lors d'un déménagement ou autre.



Vous pouvez fixer les matériaux d'emballage que vous avez enlevés à l'endroit indiqué sur la figure pour les ranger.

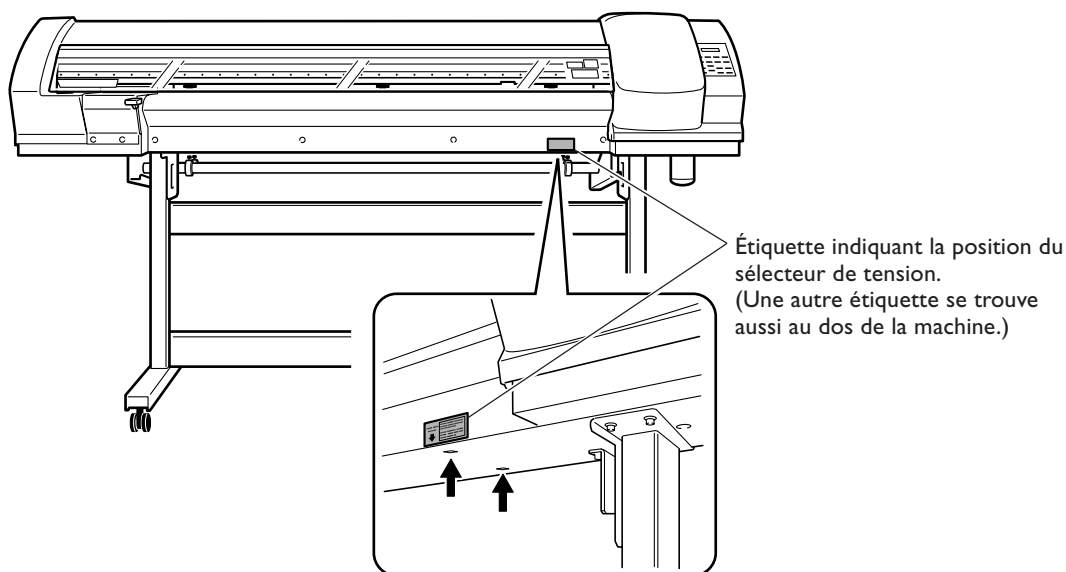


4. Branchement des câbles

Réglage de la tension

⚠ ATTENTION Avant de mettre sous tension, réglez le sélecteur sur la tension adéquate. Un réglage incorrect de la tension peut empêcher la machine de fonctionner normalement. La température du chauffage d'impression ou du sècheur peut être excessive et provoquer un incendie, ou mettre trop de temps à monter.

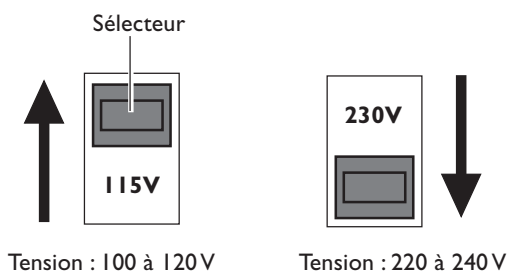
Régler les deux sélecteurs sur la tension utilisée dans le pays où la machine est employée.



Comment régler les sélecteurs de tension

Si dans votre région, la tension va de 100 à 120 V, régler le sélecteur de manière à ce que la mention [115 V] soit visible. Si dans votre région, la tension va de 220 à 240 V, régler le sélecteur de manière à ce que la mention [230 V] soit visible.

Par défaut, il est réglé sur [230V].



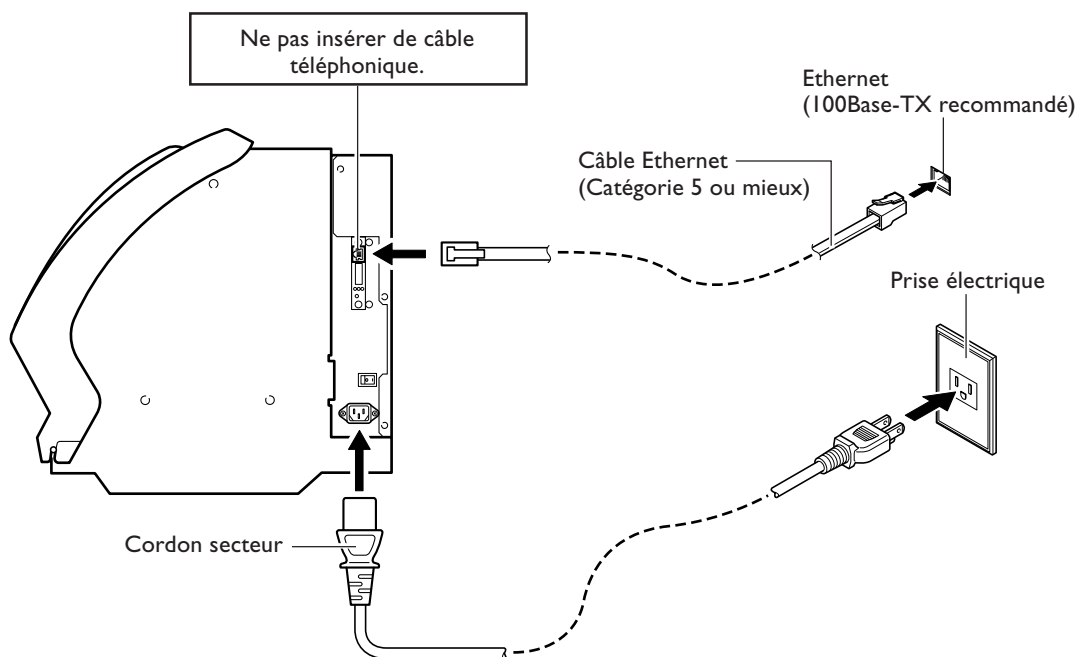
Brancher les câbles

⚠ ATTENTION Ne pas utiliser avec une alimentation électrique ne correspondant pas aux caractéristiques mentionnées sur la machine.

Il y aurait alors risque d'incendie ou d'électrocution.

⚠ ATTENTION Raccorder la machine à la terre à l'aide d'un fil de masse.

Le non respect de cette consigne provoquerait un risque d'électrocution en cas de problème mécanique.



Remarques importantes sur le cordon secteur

Cette machine fonctionne sur un courant élevé dont l'intensité maximum est d'environ 9 ampères. Le non respect des consignes pourrait provoquer un accident qui ne se produirait pas avec un équipement utilisant une intensité moindre.

- ⚠ ATTENTION** **Ne jamais endommager le cordon secteur ou le tirer avec force.**
Vous pourriez déchirer son isolation, ce qui provoquerait un court-circuit entraînant un choc électrique, une électrocution, ou un incendie.
- ⚠ ATTENTION** **Ne jamais placer d'objet sur le cordon secteur, le tordre excessivement, ou le laisser se déformer.**
S'il se déforme, l'endroit déformé peut s'échauffer et provoquer un incendie.
- ⚠ ATTENTION** **Ne jamais utiliser la machine avec un cordon secteur emmêlé ou enroulé.**
S'il est emmêlé ou enroulé, il peut s'échauffer et provoquer un incendie.
- ⚠ ATTENTION** **Ne jamais utiliser un cordon secteur autre que celui fourni avec la machine. Ne jamais utiliser non plus de rallonge ou de prise multiple.**
Une prise multiple ou une rallonge pourrait s'échauffer et provoquer un incendie.
- ⚠ ATTENTION** **Ne jamais utiliser un cordon ou une prise secteur endommagé, ou avec une prise électrique mal fixée.**
Vous risqueriez de provoquer un incendie, un choc électrique ou une électrocution.

5. Installation des cartouches d'encre

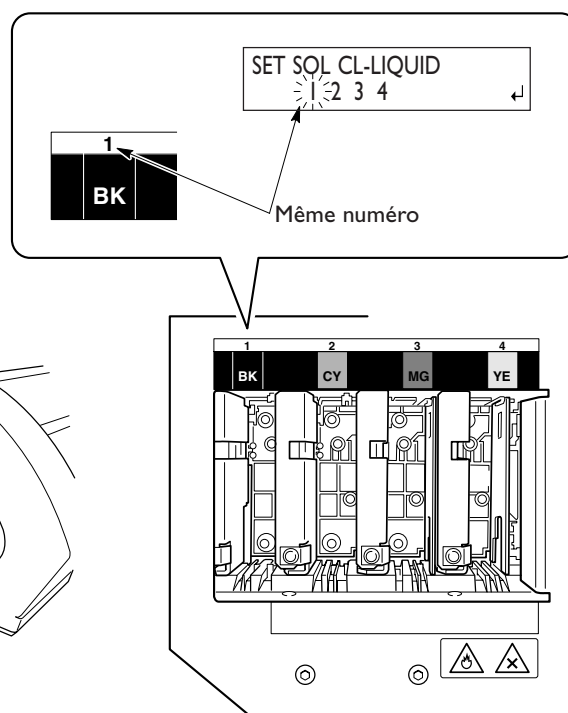
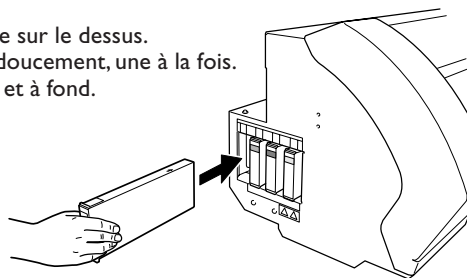
Première installation

Des procédures spéciales sont nécessaires lors de la toute première installation des cartouches d'encre. Elles n'ont lieu qu'une seule fois, lors de la première installation des cartouches après la première livraison (sortie d'usine). Vous devez d'abord nettoyer les têtes d'impression à l'aide du liquide de nettoyage, puis placer les cartouches de différentes couleurs. Cette opération nécessite deux cartouches de nettoyage SOL INK. Ne jamais, en aucune circonstance, utiliser d'autres produits que le type d'encre ou le liquide de nettoyage spécifiés.

Installation des cartouches d'encre

Veillez suivre les instructions à l'écran pour l'insertion et l'enlèvement des cartouches.

- L'étiquette doit être sur le dessus.
- Insérer et enlever doucement, une à la fois.
- Insérer fermement et à fond.



Pendant le nettoyage, vous aurez à insérer et enlever les cartouches plusieurs fois. Les messages affichés sur l'écran indiquent quelle cartouche il faut insérer et enlever, et à quel moment. Insérer chaque cartouche d'encre de couleur dans le compartiment dont la couleur correspond. Les cartouches de nettoyage ne sont pas différenciées par couleur.

⚠ PRÉCAUTION Ne jamais mettre vos mains ou vos doigts dans l'ouverture du capot avant. Les têtes d'impression se déplacent à grande vitesse sous le capot. Leur contact pourrait être la cause de blessure.

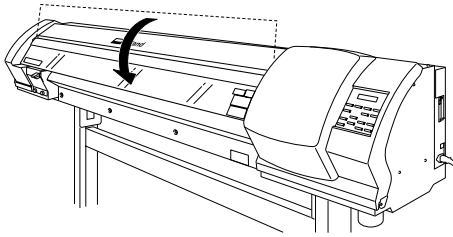
⚠ ATTENTION Si vous utilisez un modèle employant de l'encre **ECO-SOL INK**, ne jamais placer de l'encre, du liquide de nettoyage, ou le liquide évacué dans l'un des endroits suivants.

- Près d'une flamme nue
- Dans un endroit chaud, par exemple, près d'un chauffage ou près du plateau ou du tablier de la machine
- Près de produits à blanchir (eau de Javel), produits chimiques, explosifs, ou autres

Vous risqueriez de provoquer un incendie.

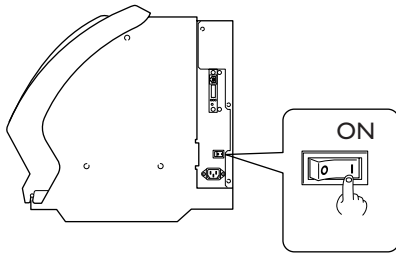
1. Mettez la machine sous tension et faites les réglages initiaux.

1



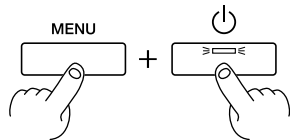
Fermez le capot avant.

2



Mettez sous tension avec l'interrupteur principal.

3



Maintenez **MENU** et pressez l'interrupteur secteur secondaire

4



Utilisez **▲** **▼** pour choisir la langue désirée.
Pressez **ENTER** .

5



Utilisez **▲** **▼** pour choisir l'unité de mesure désirée (pour la longueur).
Pressez **ENTER** .

6



Utilisez **▲** **▼** pour choisir l'unité de mesure désirée (pour la température).
Pressez **ENTER** .

7



Vérifiez que les deux sélecteurs de tension sont correctement réglés.
Pressez **ENTER** .

2. Nettoyez les têtes d'impression à l'aide des cartouches de nettoyage.

- ①

SELECT INK TYPE ECO-SOL 4 COLOR

 Vérifiez que le type d'encre correspond à celui des cartouches.
Pressez **ENTER** .
- ②

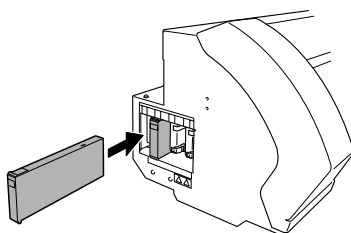
INSTALL DRAIN BOTTLE

 Vérifiez que le flacon de vidange est installé.
Pressez **ENTER** .
- ③

SET SOL CL-LIQUID 1 2

 Insérez les cartouches de nettoyage dans les compartiments 1 et 2.

Clignote
↓
FILLING INK...



- ④

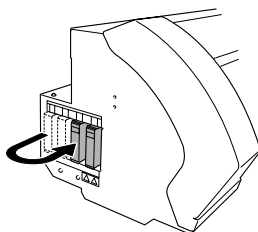
REMOVE SOL CL 1 2

 ① Retirez les cartouches de nettoyage.
Clignote
↓

SET SOL CL-LIQUID 3 4

 ② Insérez les cartouches de nettoyage que vous venez de retirer dans les compartiments 3 et 4.
↓ Clignote

FILLING INK...



- ⑤

REMOVE SOL CL 3 4

 Retirez les cartouches de nettoyage.
↓ Clignote
FILLING INK...

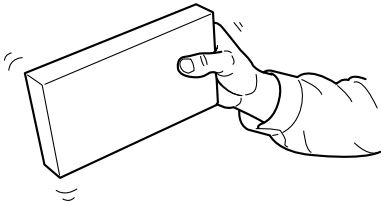
- ⑥

SET SOL CRT. 1 2 3 4

 Lorsque cet écran apparaît, le nettoyage est terminé.
Clignote

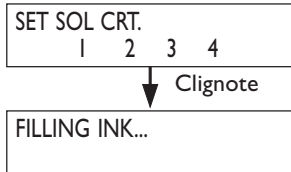
3. Insérez les cartouches d'encre de chaque couleur.

1

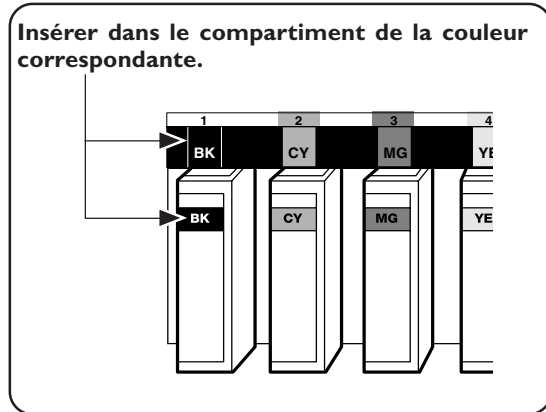
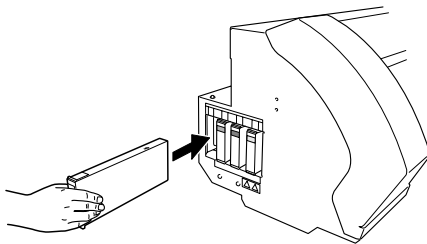


Avant d'insérer chaque cartouche, secouez-la doucement.

2



Insérez une cartouche d'encre pour chaque couleur.



3











Lorsque cet écran apparaît, le remplissage est terminé.

6. Adaptation de la machine à son environnement

⚠ PRÉCAUTION Ne jamais mettre vos mains ou vos doigts dans l'ouverture du capot avant.
Les têtes d'impression se déplacent à grande vitesse sous le capot. Leur contact pourrait être la cause de blessure.

La machine procède à des réglages afin d'optimiser son état à l'environnement dans lequel elle est utilisée.

Procédure

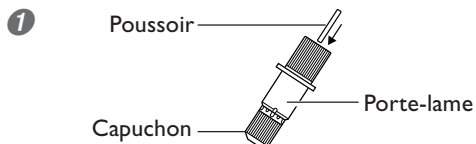
-  **1**  .
Pressez  plusieurs fois.
Pressez  .
-  **2** Lorsque les réglages sont terminés, pressez  .
-  **3** Pressez  pour revenir à l'écran d'origine.

7. Installation de la lame

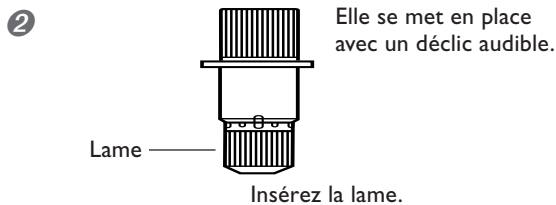
⚠ PRÉCAUTION Suivez scrupuleusement les instructions spécifiées pour procéder à ces opérations, et ne touchez à aucune partie autre que celles mentionnées.
Un mouvement brusque de la machine pourrait être la cause de blessures.

⚠ PRÉCAUTION Ne touchez jamais le bout de la lame avec vos doigts.
Vous risqueriez de vous blesser, et les performances de la lame seraient amoindries.

1. Insérez une lame dans le porte-lame.



Insérez le poussoir dans le porte-lame.



Insérez la lame.

2. Passez en mode remplacement de la lame.



Pressez **MENU** .

Pressez **▼** plusieurs fois.

Pressez **ENTER** .

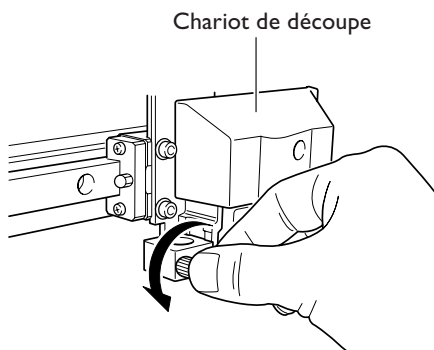


Les préparatifs sont terminés lorsque cet écran apparaît.

③ Ouvrez le capot avant.

3. Installez le porte-lame.

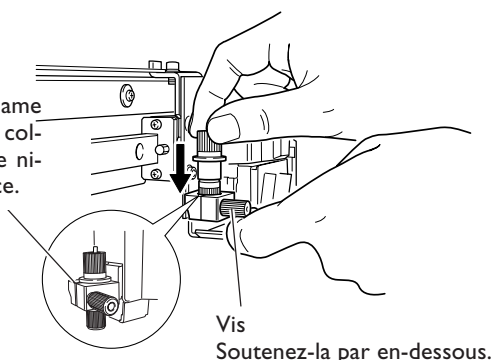
1



Desserrez la vis indiquée sur la figure.

2

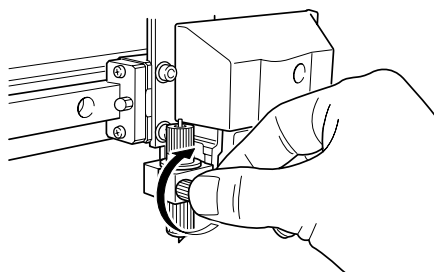
Insérez le porte-lame jusqu'à ce que le collier soit au même niveau que la surface.



Soutenez la vis par en-dessous et insérez le porte-lame.

N'oubliez pas de maintenir la vis de cette manière, sinon la qualité de découpe pourrait en souffrir.

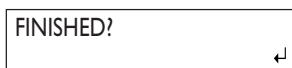
3



Resserrez la vis.

Tirez le porte-lame vers le haut pour vous assurer qu'il est bien fixé.

4



Refermez le capot avant puis pressez **ENTER** .

Remarque importante sur la manipulation et l'usage du chariot de découpe

Laisser la vis du chariot de découpe desserrée lorsqu'aucun porte-lame n'est installé. La laisser serrée provoque un rétrécissement graduel du trou d'insertion du porte-lame, ce qui rend l'installation difficile.

8. En cas d'inutilisation prolongée

Continuer à entretenir la machine

La mettre sous tension au moins une fois par mois.

Activez l'interrupteur secondaire au moins une fois par mois. Lorsque vous la mettez sous tension, la machine lance un certain nombre d'opérations importantes, dont certaines permettent d'éviter, par exemple, le dessèchement des têtes d'impression. Si vous laissez l'imprimante complètement inutilisée pendant une longue durée, vous risquez d'abîmer les têtes d'impression : il suffit de la mettre sous tension une fois par mois et de la laisser effectuer automatiquement les opérations d'entretien pour éviter tout problème.

La maintenir à une température et à une hygrométrie relative constantes.

Même si vous n'utilisez pas la machine, maintenez-la à une température comprise entre 5 et 40°C et à une hygrométrie relative comprise entre 20 et 80%, sans condensation. Des températures trop élevées peuvent dégrader l'encre et provoquer des dysfonctionnements. Les températures trop basses peuvent conduire l'encre à se figer et à endommager les têtes d'impression.

Fonction Alarme



PRESS THE POWER
KEY TO CLEAN ↗

Cette fonction est destinée à vous rappeler qu'il faut mettre la machine sous tension au moins une fois par mois, lorsque vous utilisez de l'encre ECO-SOL INK. Lorsque la machine est restée inutilisée pendant environ 1 mois, l'écran ci-contre apparaît, et un signal d'alerte sonore retentit. Dans ce cas, mettez l'interrupteur secondaire de l'imprimante en position On. Une fois les opérations de maintenance achevées, vous pouvez remettre l'interrupteur secondaire en position Off.

Cette fonction n'est opérationnelle que lorsque l'interrupteur secteur principal de la machine se trouve en position On. Nous vous recommandons par conséquent de toujours laisser l'interrupteur secteur principal sur On même si vous pensez ne plus utiliser la machine pendant une longue période.

Remarque importante sur l'évacuation de l'encre

Cette machine est équipée d'une fonction d'évacuation interne de l'encre permettant également d'effectuer un nettoyage à l'aide de cartouches spéciales, celles-ci ne doivent être utilisées que dans des cas particuliers. Lorsque vous utilisez de l'encre ECO-SOL INK, **le fait de laisser la machine sans encre pendant une période prolongée peut endommager les têtes, même si le nettoyage interne a été effectué.** Après avoir procédé au remplissage, il doit toujours y avoir de l'encre dans la machine.

9. Déplacement de la machine

Préparatifs au déplacement et réinstallation

Avant de déplacer la machine, vous devez évacuer complètement l'encre qui se trouve à l'intérieur et bloquer les têtes d'impression à l'aide des cales pour les protéger. Si vous tentez de déplacer la machine sans prendre d'abord ces précautions vous risquez de provoquer des fuites d'encre et d'endommager les composants internes, notamment les têtes.

Cette opération nécessite quatre cartouches de nettoyage SOL INK **NEUVES**. Ayez-les sous la main avant de commencer.

Remarques importantes concernant le déplacement

- > Utilisez les cartouches de nettoyage SOL INK. L'usage d'un autre type de cartouches pourrait provoquer une panne.
- > Une fois les préparatifs terminés, déplacez la machine et refaites le plein d'encre aussi rapidement que possible. Laisser la machine vide peut endommager les têtes.
- > Lors d'un déménagement, laissez la machine à une température comprise entre 5 et 40°C et dans une humidité relative comprise entre 20 et 80% (sans condensation). Le non respect de ces consignes peut entraîner des pannes.
- > Manipuler la machine avec précautions, maintenez-la droite (ne pas la pencher) et évitez les chocs avec d'autres objets.

1. Évacuez l'encre et nettoyez l'intérieur.

① MENU
INK CONTROL

Pressez **MENU** .

Pressez **▼** plusieurs fois pour choisir [INK CONTROL].

② INK CONTROL
HEAD WASH

Pressez **▶** .

Pressez **▼** plusieurs fois pour choisir [HEAD WASH].

Pressez **ENTER** .

③ EMPTY
DRAIN BOTTLE

Videz l'encre évacuée dans le flacon de vidange.

Remettez le flacon en place et pressez **ENTER** .

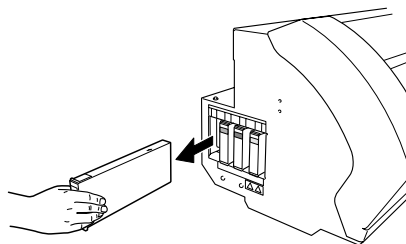
Veillez à jeter l'encre usagée. Pour de plus amples informations sur la manière de procéder, reportez-vous au "Mode d'emploi".

④ REMOVE SOL CRT.
1 2 3 4

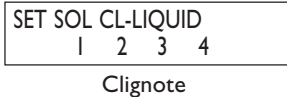
Clignote

Retirez les cartouches d'encre.

L'évacuation de l'encre dure plusieurs minutes.



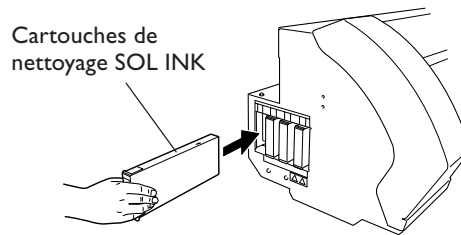
5



Lorsque cet écran apparaît insérez les quatre cartouches de nettoyage.

Puis suivez les instructions à l'écran pour insérer et remettre plusieurs fois les cartouches.

Le nettoyage interne dure plusieurs minutes. Lorsque c'est terminé, l'alimentation secondaire s'éteint. Rangez soigneusement les cartouches de nettoyage, car elles pourront encore servir lors d'un autre déplacement de la machine.



6 Éteignez l'alimentation principale.

2. Bloquez les têtes d'impression.

1 Enlevez le flacon de vidange et jetez l'encre collectée.
Remettez le bouchon à la place du flacon de vidange.

2 Enlevez le porte-lame.

3 Relevez le levier de chargement.

4 Bloquez les têtes d'impression à l'aide de la cale.

Pour de plus amples informations sur la manière de procéder, dans le chapitre "3. Assemblage et installation" lisez le § "Retirer les matériaux d'emballage".

5 Enlevez le rouleau de matériau de l'imprimante et retirez les axes.
Si nécessaire, enlevez aussi les bras, gauche et droit, ainsi que le stand.
La machine est prête à être déplacée.

3. Déplacez la machine immédiatement et remplissez-la à nouveau.

1 Une fois les préparatifs terminés, déplacez la machine aussi rapidement que possible.

2 Réinstallez-la immédiatement et faites le plein d'encre sans tarder.

Pour la réinstaller et la remplir, reportez-vous au chapitre "3. Assemblage et installation" et lisez jusqu'au chapitre "7. Installation de la lame". Lorsque le remplissage est terminé, employez à nouveau les cartouches de nettoyage.



26015499-R2

R2-040910